



Восемьдесят пятая сессия
Бамако (Мали), 7 - 8 мая 2009 года
Пункт 6 предварительной повестки дня

**РЕКОМЕНДАЦИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ОТНОСИТЕЛЬНО КАНДИДАТА НА ПОСТ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ НА ПЕРИОД 2010-2013 ГГ.**

Дополнение 1

Примечание Генерального секретаря

По просьбе Посольства Ливана в Испании Генеральный секретарь представляет вниманию членов Совета и его Председателя письмо Е.П. г-на Фавзи Саллуха, Министра иностранных дел и эмиграции Ливана, по вопросу кандидатуры г-на Араба Хобаллаха на пост Генерального секретаря Организации на период 2010-2013 гг.

**РЕКОМЕНДАЦИЯ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО СОВЕТА
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕ ОТНОСИТЕЛЬНО КАНДИДАТА НА ПОСТ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ НА ПЕРИОД 2010-2013 ГГ.**

Дополнение 1

ПЕРЕВОД ЮНВТО С ФРАНЦУЗСКОГО

EMBAJADA DEL LIBANO
PASLEO DE LA CASTELLANA. 178
28046 - MADRID

СРОЧНО

Посольство Ливана в Мадриде свидетельствует свое уважение Генеральному секретариату Всемирной туристской организации, Председателю Исполнительного совета ЮНВТО, а также членам Исполнительного совета ЮНВТО, и имеет честь направить им прилагаемое к сему письмо Его Превосходительства Министра иностранных дел и эмиграции г-на Фавзи Саллуха, касающееся кандидатуры г-на Араба Хобаллаха на пост Генерального секретаря ЮНВТО на период 2010-2013 гг.

Полностью полагаясь на доброе расположение Генерального секретариата Организации и заранее выражая признательность за любезное направления нам копии письма о распространении прилагаемого здесь документа всем заинтересованным органам, Посольство Ливана в Мадриде пользуется настоящим случаем, чтобы возобновить и уверения в своем глубочайшем уважении Всемирной туристской организации.

Мадрид, 26 марта 2009 года

ПЕЧАТЬ ПОСОЛЬСТВА

*Генеральному секретариату
Всемирной туристской организации
Capitan Naya, 42
28020-MADRID*

*Ливанская Республика
Министерство иностранных дел
и эмиграции
Министр*

Бейрут, 23 марта 2009 года

**Кому:
Председателю Исполнительного совета ЮНВТО,
Членам Исполнительного совета ЮНВТО
Генеральному секретариату ЮНВТО**

Ссылаясь на мое письмо от 26 февраля 2009 года, в котором я информировал Вас о решении Ливана представить кандидатуру г-на **Араба Хобаллаха** на пост Генерального секретаря Всемирной туристской организации на период 2010-2013 гг.,

и в ответ на замечание Генерального секретариата в его вербальной ноте CONF/1040/2009, адресованной членам Организации, в которой он напомнил им о решении не рекомендовать кандидатов, представленных государствами-членами, имеющими **необоснованные** задолженности по взносам, оставляя тем самым на усмотрение Исполнительного совета решить на своей следующей сессии в Бамако вопрос о приемлемости кандидатуры г-на ХОБАЛЛАХА, который в настоящее время рассматривается только в качестве «потенциального кандидата», согласно вербальной ноте CONF/1221//2009 Генерального секретариата, адресованной Посольству Ливана в Испании, и который поэтому отсутствует в одном списке с тремя другими объявленными кандидатами,

Я имею честь донести до вашего сведения следующие элементы:

Ливан всегда принимал все меры к тому, чтобы не иметь задолженностей по взносам в различные международные учреждения, членом которых он является, и особенно по взносам во Всемирную туристскую организацию, принимая во внимание то первостепенное место, которое сектор туризма исторически занимает в его экономике, надолго парализованной трагическими событиями войны 1975-1990 годов. Действительно, до этой драмы Ливан был основным туристским направлением региона благодаря имеющимся многочисленным природным и человеческим ресурсам, и эту позицию он постарался вернуть себе по окончании войны, сумев привлечь в 2005 году число посетителей, равное числу посетителей в 1974 году!

В течение 1990-х годов ливанский государственный бюджет, обремененный колоссальным государственным долгом, превышающим 150% ВВП и накопившимся за годы послевоенного восстановления в ходе создания современной инфраструктуры, попал под сильную зависимость от доходов, поступавших в летний сезон от сектора туризма.

На летний сезон 2006 года прогнозировалось рекордное число ожидаемых туристских прибытий, причем эта тенденция получила подтверждение уже в первой половине июня 2006 года, но в разгар сезона, 12 июля 2006 года, произошли непредвиденные события, а именно Израиль приступил к массированным репрессалиям, продолжавшимся 33 дня, в ходе которых вся национальная территория подвергалась бомбардировкам, приведшим к гибели свыше 1200 гражданских лиц и разрушению огромной части только что созданной гражданской инфраструктуры, а также уничтожению десятков тысяч квартир, не считая потерь в доходах, не поступивших в бюджет. По этой причине положение в ливанском государственном бюджете существенно ухудшилось.

Более того, последнее голосование парламента по бюджету состоялось в 2005 году. С тех пор по разным причинам, в том числе по причине парализации парламента в 2007 и 2008 годах, на его голосование вообще не ставился бюджет. Бюджет на 2009 год пока еще находится на рассмотрении Совета министров. Совершенно очевидно, что правительство сделает все необходимое для выплаты своих задолженностей по взносам, как только положение с бюджетом прояснится.

В связи с этим необходимо напомнить о том, что Ливан является членом-учредителем Организации Объединенных Наций и всегда принимал самой активное участие в деятельности всех учреждений, входящих в систему или зависимых от Организации Объединенных Наций. Ливан является центром культуры и притягательным туристским центром, и не случайно, что Бейрут будет объявлен Всемирной столицей книги в этом году, а Ливан примет Игры франкофонии, и если мы предлагаем кандидатуру ливанского специалиста на пост Генерального секретаря ЮНВТО, то это объясняется нашей иррациональностью. Это право, которым мы дорожим, и этим мы подчеркиваем наше активное участие в работе международных организаций, в особенности в Организации Объединенных Наций, где в Совете Безопасности Ливан займет одно место с конца 2009 года сроком на два года.

Уважаемые делегаты государств-членов,

Многие развитые и развивающиеся страны, не испытавшие несчастий войны, сталкиваются сегодня с финансовыми трудностями, вызванными самым серьезным мировым кризисом современной эпохи. Это не мешает Ливану принять все необходимые меры для выплаты ЮНВТО своих взносов за 2007 финансовый год в самые кратчайшие сроки и сделать все возможное для скорейшей выплаты задолженностей за 2008 год, в связи с чем я прошу вас подтвердить приемлемость кандидатуры г-на Араба ХОБАЛЛАХА на пост Генерального секретаря ЮНВТО на равной основе с тремя другими кандидатурами.

В заключение я хотел бы уточнить, что Ливан, диаспора которого смогла обосноваться во всех уголках мира, как в Латинской Америке, так и в Африке, как в Европе, так и в Австралии, благодаря, конечно, своему стремлению к открытиям и своей любознательности, но в первую очередь благодаря своей способности к адаптации и давней традиции ценить мультикультурные человеческие контакты, непременно поставит свой опыт и знания своего кандидата на службу процветающей организации и туризма, утверждающего ценности братства и мира.

Подпись:

Министр иностранных дел и эмиграции

Фавзи Саллух